

# النشرة التشغيلية للاتحاد الدولي للاتصالات

www.itu.int/itu-t/bulletin

(المعلومات الواردة حتى 15 نوفمبر 2017) ISSN 2312-8240 (نسخة إلكترونية)

2017.XII.1

رقم 1137

مكتب الاتصالات الراديوية (BR)  
الهاتف: +41 22 730 5560  
الفاكس: +41 22 730 5785  
البريد الإلكتروني: brmail@itu.int

مكتب تقييس الاتصالات (TSB)  
الهاتف: +41 22 730 5211  
الفاكس: +41 22 730 5853  
البريد الإلكتروني: tsbmail@itu.int / tsbtson@itu.int

Place des Nations CH-1211  
Genève 20 (Switzerland)  
الهاتف: +41 22 730 5111  
البريد الإلكتروني: itumail@itu.int

## جدول المحتويات

الصفحة

### معلومات عامة

- 3 ..... القوائم الملحققة بالنشرة التشغيلية للاتحاد: ملاحظة من مكتب تقييس الاتصالات
- 4 ..... الموافقة على توصيات قطاع تقييس الاتصالات
- الخدمة الهاتفية:
- 4 ..... الدانمارك (وكالة الطاقة الدانماركية، كوبنهاغن)
- 5 ..... تبيغات أخرى: النمسا
- 6 ..... تقييد الخدمة
- 6 ..... إجراءات معاودة النداء وإجراءات النداء البديلة (القرار 21 المراجع في مؤتمر المندوبين المفوضين لعام 2006)

### تعديلات على منشورات الخدمة

- 7 ..... قائمة محطات السفن وتخصيصات هويات الخدمة المتنقلة البحرية (القائمة V)
- 8 ..... قائمة بأرقام تعرّف جهة الإصدار لبطاقة رسوم الاتصالات الدولية
- 10 ..... الرموز الدليلية للشبكات المتنقلة (MNC) فيما يتعلق بالخطة الدولية لتعرّف هوية الشبكات العمومية والاشتراكات
- 11 ..... قائمة برموز المشغلين الصادرة عن الاتحاد
- 12 ..... قائمة برموز نقاط التشوير الدولية (ISPC)



بما في ذلك المعلومات الواردة حتى:	مواعيد* نشر النشرات التشغيلية المقبلة	
2017.XII.1	2017.XII.15	1138
2017.XII.12	2018.I.1	1139
2018.I.2	2018.I.15	1140
2018.I.16	2018.II.1	1141
2018.II.1	2018.II.15	1142
2018.II.15	2018.III.1	1143
2018.III.1	2018.III.15	1144
2018.III.16	2018.IV.1	1145
2018.III.30	2018.IV.15	1146
2018.IV.13	2018.V.1	1147
2018.V.1	2018.V.15	1148
2018.V.16	2018.VI.1	1149
2018.VI.1	2018.VI.15	1150
2018.VI.15	2018.VII.1	1151
2018.VI.29	2018.VII.15	1152
2018.VII.17	2018.VIII.1	1153
2018.VIII.1	2018.VIII.15	1154
2018.VIII.16	2018.IX.1	1155
2018.VIII.31	2018.IX.15	1156
2018.IX.14	2018.X.1	1157
2018.IX.28	2018.X.15	1158
2018.X.16	2018.XI.1	1159
2018.XI.1	2018.XI.15	1160
2018.XI.15	2018.XII.1	1161
2018.XI.30	2018.XII.15	1162

\* هذه المواعيد تخص اللغة الإنكليزية فقط.

## معلومات عامة

### القوائم الملحقة بالنشرة التشغيلية للاتحاد

#### ملاحظة من مكتب تقييس الاتصالات

ألف نشر مكتب تقييس الاتصالات أو مكتب الاتصالات الراديوية القوائم التالية كملحقات للنشرة التشغيلية للاتحاد (OB):

رقم النشرة التشغيلية

1125	قائمة بالرموز الدليلية لمناطق/شبكات التشوير (SANC) (تكملة للتوصية ITU-T Q.708 (99/03)) (الوضع في 1 يونيو 2017)
1125	قائمة بالرموز الدليلية للبلدان للاتصالات الراديوية المتنقلة للأرض للاتصال البعيد (تكملة للتوصية ITU-T E.218 (2004/05)) (الوضع في 1 يونيو 2017)
1117	قائمة بالرموز الدليلية للبلدان أو المناطق الجغرافية من أجل الاتصالات المتنقلة (تكملة للتوصية ITU-T E.212 (2016/09)) (الوضع في 1 فبراير 2017)
1114	قائمة بالرموز الدليلية للبلدان المخصصة وفقاً للتوصية ITU-T E.164 (تكملة للتوصية ITU-T E.164 (2010/11)) (الوضع في 15 ديسمبر 2016)
1111	الرموز الدليلية للشبكات المتنقلة (MNC) من أجل الخطة الدولية لتعرف هوية الشبكات والاشتراكات العمومية (وفقاً للتوصية ITU-T E.212 (2016/09)) (الوضع في 1 نوفمبر 2016)
1109	قائمة برموز نقاط التشوير الدولية (ISPC) (وفقاً للتوصية ITU-T Q.708 (99/03)) (الوضع في 1 أكتوبر 2016)
1096	التوقيت القانوني 2016
1088	قائمة بأرقام تعرّف جهة الإصدار لبطاقة رسوم الاتصالات الدولية (وفقاً للتوصية ITU-T E.118 (2006/05)) (الوضع في 15 نوفمبر 2015)
1060	قائمة برموز المشغلين الصادرة عن الاتحاد (وفقاً للتوصية ITU-T M.1400 (2013/03)) (الوضع في 15 سبتمبر 2014)
1055	وضع الاتصالات الراديوية بين محطات الهواة التابعة لبلدان مختلفة (وفقاً للحكم الاختياري رقم 1.25 من لوائح الراديو) وشكل الرموز الدليلية للنداء التي تخصصها كل إدارة لمحطاتها للهواة ومحطاتها التجريبية (الوضع في 1 يوليو 2014)
1015	رموز/أرقام النفاذ للشبكات المتنقلة (وفقاً للتوصية ITU-T E.164 (2010/11)) (الوضع في 1 نوفمبر 2012)
1002	قائمة بالرموز الدليلية للبلدان أو المناطق الجغرافية من أجل المرافق غير المعيارية في الخدمات التليماتية (تكملة للتوصية ITU-T T.35 (2000/02)) (الوضع في 15 أبريل 2012)
1001	قائمة بالمهيمات الوطنية المعينة لتخصيص رموز مزود المطراف وفقاً للتوصية ITU-T T.35 (الوضع في 1 أبريل 2012)
1000	قيود الخدمة (قائمة تلخيصية لقيود الخدمة السارية فيما يتعلق بتشغيل الاتصالات) (الوضع في 15 مارس 2012)
994	إجراءات المراقبة (السابقة الدولية والسابقة الوطنية للاتصال البعيد) والرقم (الدلالي) الوطني (وفقاً للتوصية ITU-T E.164 (2010/11)) (الوضع في 15 ديسمبر 2011)
991	إجراءات معاودة النداء وإجراءات النداء البديلة (القرار 21 الصادر عن مؤتمر المندوبين المفوضين لعام 2006)
980	قائمة بمؤشرات مقصد البرقية (وفقاً للتوصية ITU-T F.32 (1995/10)) (الوضع في 15 مايو 2011)
978	قائمة بالرموز الدليلية لمقصد التلكس (TDC) ورموز تعرّف هوية شبكة التلكس (TNIC) (تكملة للتوصية ITU-T F.69 (1994/06)) والتوصية ITU-T F.68 (1988/11)) (الوضع في 15 أبريل 2011)
977	قائمة برموز تعرّف هوية شبكة البيانات (DNIC) (وفقاً للتوصية ITU-T X.121 (2000/10))
976	قائمة بالرموز الدليلية للبلدان أو المناطق الجغرافية من أجل إرسال البيانات (تكملة للتوصية ITU-T X.121 (2000/10)) (الوضع في 15 مارس 2011)
974	قائمة بأسماء ميادين التسيير الإداري للإدارة (ADMD) (وفقاً للتوصية ITU-T F.400 وتوصيات السلسلة X.400) (الوضع في 15 فبراير 2011)
955	النعلمات المختلفة المستعملة في الشبكات الوطنية (وفقاً للتوصية ITU-T E.180 (98/03)) (الوضع في 1 مايو 2010)
669	مجموعات الرموز خماسية الأحرف المستعملة في خدمة البرق العمومية الدولية (وفقاً للتوصية ITU-T F.1 (1998/03))
باء	تتاح القوائم التالية في الموقع الإلكتروني لقطاع تقييس الاتصالات:
	قائمة برموز المشغلين الصادرة عن الاتحاد (التوصية ITU-T M.1400 (2013/03))
	جدول بيروفكس (التوصية ITU-T F.170)
	قائمة بوكالات التشغيل المعترف بها (ROA)
	<a href="http://www.itu.int/ITU-T/inr/icc/index.html">www.itu.int/ITU-T/inr/icc/index.html</a>
	<a href="http://www.itu.int/ITU-T/inr/bureaufax/index.html">www.itu.int/ITU-T/inr/bureaufax/index.html</a>
	<a href="http://www.itu.int/ITU-T/inr/roa/index.html">www.itu.int/ITU-T/inr/roa/index.html</a>

## الموافقة على توصيات قطاع تقييس الاتصالات

أُعلن في الإعلان AAP-24 عن الموافقة على التوصيات التالية لقطاع تقييس الاتصالات وفقاً للإجراءات الواردة في التوصية ITU-T A.8:

- ITU-T G.988 (11/2017): ONU management and control interface (OMCI) specification
- ITU-T P.10/G.100 (11/2017): Vocabulary for performance and quality of service
- ITU-T X.1053 (11/2017): Code of practice for information security controls based on ITU-T X.1051 for small and medium-sized telecommunication organizations
- ITU-T Y.4806 (11/2017): Security capabilities supporting safety of the Internet of Things

## الخدمة الهاتفية

### (التوصية ITU-T E.164)

الموقع الإلكتروني: [www.itu.int/itu-t/inr/nnp](http://www.itu.int/itu-t/inr/nnp)

الدانمارك (الرمز الدولي للبلد +45)

تبلغ في 2017.XI.7:

تعلن وكالة الطاقة الدانماركية، كوبنهاغن، عن التحديات التالية لخطة الترقيم الوطنية في الدانمارك:

#### • سحب - خدمات الاتصالات المتنقلة

تاريخ السحب	سلاسل الأرقام	مقدم الخدمة
2017.IX.8	9292efgh	Mobil Data

#### • تخصيص - خدمات الاتصالات المتنقلة

تاريخ التخصيص	سلاسل الأرقام	مقدم الخدمة
2017.X.20	30393fgh	Onomondo ApS
2017.X.27	347defgh	Telenor Connexion AB
2017.XI.1	93750fgh و 25982fgh	MI Carrier Services
2017.XI.3	4945efgh و 4944efgh و 4943efgh و 4942efgh و 4941efgh و 4946efgh و	SimService A/S
2018.I.1	30849fgh و 30848fgh و 30847fgh و 30392fgh و 30391fgh	Mobilevalue ApS

• تخصيص - خدمات الاتصالات الثابتة

تاريخ التخصيص	سلاسل الأرقام	مقدم الخدمة
2017.XI.1	49100fgh و 47102fgh و 39120fgh و 36100fgh و 33100fgh و 75100fgh و 70810fgh و 70401fgh و 703451gh و 58110fgh و 87116fgh و 86111fgh و 82103fgh و 78105fgh و 76113fgh و 99105fgh و 98105fgh و 97103fgh و 96110fgh و 89100fgh	MI Carrier Services

للاتصال:

Danish Energy Agency

Amaliegade 44

1256 COPENHAGEN K

Denmark

الهاتف: +45 33 92 67 00

الفاكس: +45 33 11 47 43

البريد الإلكتروني: ens@ens.dk

الموقع الإلكتروني: [www.ens.dk](http://www.ens.dk)

## تبلغات أخرى

النمسا

تبلغ في 2017.XI.8:

بمناسبة حدث "Antarctic Activity Week"، أذنت الإدارة النمساوية لمحطة هواة نمساوية باستخدام الرمز الدليلي الخاص للنداء **OE90AAW** من 17 إلى 25 فبراير 2018.

بمناسبة حدث "Antarctic Activity Week"، أذنت الإدارة النمساوية لمحطة هواة نمساوية باستخدام الرمز الدليلي الخاص للنداء **OE88WAP** من 17 إلى 25 فبراير 2018.

## تقييد الخدمة

انظر الموقع: [www.itu.int/pub/T-SP-SR.1-2012](http://www.itu.int/pub/T-SP-SR.1-2012)

النشرة التشغيلية	البلد/المنطقة الجغرافية
1006 (صفحة 13)	سيشيل
1007 (صفحة 12)	سلوفاكيا
1013 (صفحة 5)	ماليزيا
1034 (صفحة 5)	تايلاند
1039 (صفحة 14)	سان تومي وبرينسيبي
1039 (صفحة 14)	أوروغواي
1068 (صفحة 4)	هونغ كونغ، الصين

## إجراءات معاودة النداء

وإجراءات النداء البديلة (القرار 21 المراجع في مؤتمر المندوبين المفوضين لعام 2006)

انظر الموقع: [www.itu.int/pub/T-SP-PP.RES.21-2011/](http://www.itu.int/pub/T-SP-PP.RES.21-2011/)

# تعديلات على منشورات الخدمة

المختصرات المستخدمة

فقرة	PAR	إدراج	ADD
استبدال	REP	عمود	COL
إلغاء	SUP	قراءة	LIR
		صفحة (صفحات)	P

قائمة محطات السفن وتخصيصات هويات الخدمة المتنقلة البحرية  
(القائمة V)  
طبعة 2017

القسم VI

REP

Inmarsat Inc., P.O. Box 5754, 34 Glencoe Drive, Donovan's Business Park,  
Mt. Pearl (Newfoundland) A1C 5X3, Canada.

CA03

الهاتف: +1 709 7484226، +1 800 5632255، الفاكس: +1 709 7484320،

البريد الإلكتروني: [linda.marsden@inmarsat.com](mailto:linda.marsden@inmarsat.com)، الموقع الإلكتروني: [www.inmarsat.com](http://www.inmarsat.com)

جهة الاتصال: Linda Marsden، البريد الإلكتروني: [linda.marsden@inmarsat.com](mailto:linda.marsden@inmarsat.com)،

الهاتف: +1 (321) 309-5718، الفاكس: +1 (321) 309-1345

قائمة بأرقام تعرّف جهة الإصدار لبطاقة رسوم الاتصالات الدولية  
(وفقاً للتوصية E.118 ITU-T (05/2006))  
(الوضع في 15 نوفمبر 2015)

(ملحق بالنشرة التشغيلية للاتحاد رقم 1088 - 2015.XI.15)  
(التعديل رقم 31)

ألمانيا LIR

جهة الاتصال	رقم تعرّف جهة الإصدار	اسم/عنوان الشركة	البلد/المنطقة الجغرافية
<p>Mr Matthias Duerr Gladbacher Strasse 74 D-40219 DUESSELDORF</p> <p>الهاتف: +49 211 302033 0 الفاكس: +49 211 302033 22 البريد الإلكتروني: duerr@sipgate.de</p>	<b>89 49 31</b>	<p><b>Sipgate Wireless GmbH</b> Gladbacher Strasse 74 D-40219 DUESSELDORF</p>	ألمانيا
<p>Mr. Uwe Loewenstein Georg-Brauchle-Ring 50 80992 MUENCHEN</p> <p>الهاتف: +49 89 2442 4880 الفاكس: +49 89 2442 194880 البريد الإلكتروني: uwe.loewenstein@telefonica.com</p>	<b>89 49 21</b>	<p><b>E-Plus Service GmbH</b> E-Plus-Strasse 1 D-40472 DUESSELDORF</p>	ألمانيا
<p>Mr Uwe Loewenstein Georg-Brauchle-Ring 50 D-80992 MUNICH</p> <p>الهاتف: +49 89 2442 4880 الفاكس: +49 89 2442 194880 البريد الإلكتروني: uwe.loewenstein@telefonica.com</p>	<b>89 49 22</b>	<p><b>Telefónica Germany GmbH &amp; Co. OHG</b> Georg-Brauchle-Ring 23-25 D-80992 MUNICH</p>	ألمانيا
<p>Mrs Ninja Dietrich Ferdinand-Braun-Platz 1 D-40549 DUESSELDORF</p> <p>الهاتف: +49 211 533 3807 البريد الإلكتروني: ninja.dietrich@vodafone.com</p>	<b>89 49 20</b>	<p><b>Vodafone GmbH</b> Ferdinand-Braun-Platz 1 D-40549 DUESSELDORF</p>	ألمانيا



<p>Mr Martin Arndt Postfach 100145 D-70178 STUTTGART</p> <p>+49 711 96438-162 :الهاتف: +49 711 96438-506 :الفاكس: arndt@airdata.ag :البريد الإلكتروني:</p>	<b>89 49 23</b>	<p><b>Airdata AG</b> Dieselstraße 18 D-70771 LEINFELDEN- ECHTERDINGEN</p>	ألمانيا
<p>Mr Benjamin Böling Deutsche Telekom Technik GmbH Godesberger Allee 83 - 91 53175 BONN</p> <p>+49 228 181 645 14 :الهاتف: benjamin.boeling@telekom.de :البريد الإلكتروني:</p>	<b>89 49 01</b>	<p><b>Telekom Deutschland GmbH</b> Friedrich-Ebert-Allee 140 53113 BONN</p>	ألمانيا
<p>Mr Benjamin Böling Deutsche Telekom Technik GmbH Godesberger Allee 83 - 91 53175 BONN</p> <p>+49 228 181 645 14 :الهاتف: benjamin.boeling@telekom.de :البريد الإلكتروني:</p>	<b>89 49 02</b>	<p><b>Telekom Deutschland GmbH</b> Friedrich-Ebert-Allee 140 53113 BONN</p>	ألمانيا
<p>Mr Benjamin Böling Deutsche Telekom Technik GmbH Godesberger Allee 83 - 91 53175 BONN</p> <p>+49 228 181 645 14 :الهاتف: benjamin.boeling@telekom.de :البريد الإلكتروني:</p>	<b>89 49 03</b>	<p><b>Telekom Deutschland GmbH</b> Friedrich-Ebert-Allee 140 53113 BONN</p>	ألمانيا
<p>Mr Benjamin Böling Deutsche Telekom Technik GmbH Godesberger Allee 83 - 91 53175 BONN</p> <p>+49 228 181 645 14 :الهاتف: benjamin.boeling@telekom.de :البريد الإلكتروني:</p>	<b>89 882 28</b>	<p><b>Telekom Deutschland GmbH</b> Friedrich-Ebert-Allee 140 53113 BONN</p>	ألمانيا
<p>Ms Monika Pinders Thomas Mann Str. 2-4 53111 BONN Germany</p> <p>+49 228 181 27341 :الهاتف: +49 228 181 27359 :الفاكس: monika.pinders@telekom.de :البريد الإلكتروني:</p>	<b>89 49 26</b>	<p><b>VIOLA Kabelgesellschaft (Deutschland) mbH</b> Graurheindorfer Strasse 153 D-53117 BONN</p>	ألمانيا

التاريخ الفعلي للاستعمال	جهة الاتصال	رقم تعرف جهة الإصدار	اسم/عنوان الشركة	البلد/المنطقة الجغرافية
1997.VII.3	Mr Jason Pavia VODAFONE MALTA LIMITED Level 6, Skyparks Business Centre Malta International Airport LUQA LQA 4000 الهاتف: +356 2093 0533 +356 9942 5155 البريد الإلكتروني: Legal.mt@vodafone.com	89 356 01	VODAFONE MALTA LIMITED Level 6, Skyparks Business Centre Malta International Airport LUQA LQA 4000	مالطة

الرموز الدليلية للشبكات المتنقلة (MNC) فيما يتعلق بالخطة الدولية  
لتعرف هوية الشبكات العمومية والاشتراكات  
(وفقاً للتوصية ITU-T E.212 (2016/09))  
(الوضع في 1 نوفمبر 2016)

(ملحق بالنشرة التشغيلية للاتحاد رقم 1111 - 2016.XI.1)  
(التعديل رقم 25)

البلد/المنطقة الجغرافية	*MCC + MNC	المشغل/الشبكة
الدانمارك ADD		
	238 73	Onomondo ApS
أيرلندا SUP		
	272 09	Clever Communications Ltd.
إسبانيا ADD		
	214 11	TELECOM CATILLA-LA MANCHA, S.A.
السويد ADD		
	240 61	MessageBird B.V.

\* MCC: الرمز الدليلي القطري للاتصالات المتنقلة / Mobile Country Code / Indicatif de pays du mobile  
MNC: الرمز الدليلي للشبكة المتنقلة / Mobile Network Code / Code de réseau mobile

قائمة برموز المشغلين الصادرة عن الاتحاد  
(وفقاً للتوصية ITU-T M.1400 (2013/03))  
(الوضع في 15 سبتمبر 2014)

(ملحق بالنشرة التشغيلية للاتحاد رقم 1060 – 2014.IX.15)  
(التعديل رقم 53)

البلد أو المنطقة/رمز ISO	رمز الشركة (رمز المشغل)	الاتصال	اسم/عنوان الشركة
جمهورية ألمانيا الاتحادية / DEU	BGCOTT	Mr Andreas Paul الهاتف: +49 3574 8695512 البريد الإلكتروني: andreas.paul@lks-lauchhammer.de	BGC Breitbandgesellschaft Cottbus mbH Hegelstrasse 2 03050 COTTBUS
جمهورية ألمانيا الاتحادية / DEU	ENNI	Mr Cafer Kaya الهاتف: +49 2841 104211 الفاكس: +49 2841 104384 البريد الإلكتروني: ckaya@enni.de	ENNI Energie & Umwelt Niederrhein GmbH Uerdinger Strasse 31 47441 MOERS
جمهورية ألمانيا الاتحادية / DEU	MILDE	Mr Marc Milde الهاتف: +49 6074 881234 الفاكس: +49 6074 881235 البريد الإلكتروني: info@milde.de	Marc Milde Milde Software Solutions Dieburger Strasse 2 63322 ROEDERMARK
جمهورية ألمانيا الاتحادية / DEU	WDSL	Mr Norman Dietzen الهاتف: +49 6578 829430 00 الفاكس: +49 6578 829430 99 البريد الإلكتروني: info@wireless-dsl.de	Norman Dietzen Wireless-DSL Hof Weidenhaag 1 54524 KLAUSEN
جمهورية ألمانيا الاتحادية / DEU	OSBURG	Mr Christian Osburg الهاتف: +49 36200 7699-0 الفاكس: +49 36200 7699-99 البريد الإلكتروني: christian.osburg@osburg.it	Osburg Systems GmbH Ettischlebener Weg 116 99310 BOESLEBEN-WUELLERSLEBEN
جمهورية ألمانيا الاتحادية / DEU	SQUILD	Mr Matthias Tinnemeier الهاتف: +49 681 844974 0 الفاكس: + 49 681 844974 99 البريد الإلكتروني: m.tinnemeier@squild.de	SQUILD GmbH Saar-Lor-Lux-Strasse 19 66115 SAARBRUECKEN
جمهورية ألمانيا الاتحادية / DEU	TELL01	Mr Klaus Zenk الهاتف: +49 4535 42091-0 الفاكس: +49 4535 42091-99 البريد الإلكتروني: info@tell-phone.de	Tell-Phone Deutschland GmbH Hauptstrasse 24B 23845 OERING
جمهورية ألمانيا الاتحادية / DEU	WOOPLA	woopla GmbH الهاتف: +49 203 45182820 البريد الإلكتروني: hallo@woopla.de	woopla GmbH Bismarckstrasse 142 a 47057 DUISBURG

قائمة برموز نقاط التشوير الدولية (ISPC)  
(وفقاً للتوصية ITU-T Q.708 (1999/03))  
(الوضع في 1 أكتوبر 2016)

(ملحق بالنشرة التشغيلية للاتحاد رقم 1109 - 2016.X.1)  
(التعديل رقم 26)

اسم مشغل نقطة التشوير	الاسم الوحيد لنقطة التشوير	البلد/ المنطقة الجغرافية	DEC	ISPC
TelcomUnited (S) Pte Ltd	TelcomUnited - Kimly Bldg	سنغافورة	10677	5-054-5

رموز نقاط التشوير الدولية :ISPC  
International Signalling Point Codes  
Codes de points sémaphores internationaux (CPSI)